

西貢區議會
交通及運輸委員會
二〇一九年第一次特別會議記錄

日期：二〇一九年八月二十六日(星期一)

時間：上午九時三十分

地點：西貢區議會會議室

出席者

劉偉章先生，MH(主席)

莊元荳先生(副主席)

區能發先生，MH

陳繼偉先生

陳博智先生，太平紳士

周賢明先生，BBS，MH

張美雄先生

鍾錦麟先生

范國威議員

方國珊女士

邱戊秀先生，MH

簡兆祺先生

黎銘澤先生

林少忠先生

劉啟康先生

梁 里先生

李家良先生

凌文海先生，BBS，MH

呂文光先生

陸平才先生

謝正楓先生

溫啟明先生

溫悅昌先生，BBS，MH，太平紳士

邱玉麟先生

鄧加文女士(秘書)

出席時間

上午九時三十分

上午九時三十分

上午九時三十分

上午九時三十分

上午九時三十分

上午九時三十分

上午九時三十五分

上午九時三十七分

上午九時三十分

上午九時三十分

上午九時三十分

上午九時三十分

上午九時三十分

上午九時三十分

上午九時三十分

上午九時三十分

上午九時三十分

上午九時三十分

上午九時三十分

上午九時三十分

上午十時

上午十時

上午九時三十分

上午九時三十分

西貢民政事務處行政主任(區議會)2

離開時間

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

下午十二時十五分

列席者

黃婧珩女士

盧家傑先生

西貢民政事務助理專員(2)

西貢民政事務處 聯絡主任主管(將軍澳)南

李建業先生
許嘉儀女士

運輸署 高級運輸主任／西貢
運輸署 高級運輸主任／巴士發展(新界東)

其他政府部門及機構代表

麥成邦先生 九龍巴士(一九三三)有限公司 經理(車務)
黃寶雲女士 九龍巴士(一九三三)有限公司 經理(交通策劃)
譚浚熙先生 九龍巴士(一九三三)有限公司 經理(公共事務)
鍾佩怡女士 新世界第一巴士服務有限公司／城巴有限公司
總公眾事務主任
黃嘉俊先生 新世界第一巴士服務有限公司／城巴有限公司
高級策劃主任

缺席者

何民傑先生
譚領律先生，MH

歡迎詞

主席歡迎各位委員、部門及機構代表出席交通及運輸委員會(下稱「委員會」)二〇一九年第一次特別會議，特別是首次列席本委員會會議的運輸署高級運輸主任／西貢李建業先生，李先生接替已調任的朱卓敬先生；以及運輸署高級運輸主任／巴士發展(新界東)許嘉儀女士，許女士接替已調任的呂曉暉女士。

2. 主席表示，譚領律先生因處理地區事務而未能出席今天會議，並已於事前按規定提交缺席會議通知書。由於沒有委員反對，主席宣布根據會議常規第 51(1)條批准有關委員的缺席申請。

I. 將軍澳隧道巴士轉乘站建議巴士服務安排 (SKDC(TTC)文件第 211/19 號)

3. 運輸署高級運輸主任／西貢李建業先生和運輸署高級運輸主任／巴士發展(新界東)許嘉儀女士按所播放的投影簡報簡介有關安排。

4. 委員的意見及查詢，以及運輸署和巴士公司的回應綜合如下：

委員的意見及查詢	運輸署和巴士公司的回應
巴士服務 ● 將軍澳內不同地區主要由個別巴士	運輸署許嘉儀女士： ● 現階段，巴士公司有計劃為乘搭該巴

委員的意見及查詢	運輸署和巴士公司的回應
<p>公司旗下的路線覆蓋，例如調景嶺主要由新巴路線覆蓋，而途經將軍澳隧道的巴士路線分別由三間巴士公司營運，日後居民在所處地區乘搭某間巴士公司的路線前往將軍澳隧道巴士轉乘站(下稱「轉乘站」)轉乘其他巴士公司的路線時，未能享有轉乘優惠。再者，現時往來觀塘及調景嶺的主要公共交通工具為港鐵，但當港鐵服務受阻時，居民缺乏替代公共交通服務選擇。為發揮轉乘站的功能，促請運輸署協調各專營巴士公司提供跨公司轉乘優惠，尤其應安排至少一條服務調景嶺的路線提供跨公司轉乘優惠，並研究開辦新的長途巴士路線，例如往來大埔及往來屯門。另亦建議日後為乘搭途經山上地區的巴士路線(如第 93A、98A 及 98C 號線)並於秀茂坪邨上落的乘客提供轉乘優惠。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 建議開辦兩條類似第 296A 號線的短途路線，分別由將軍澳北(即山上地區、寶林及坑口)及將軍澳南(即康城、將軍澳及調景嶺)前往東九龍；以及恢復第 796S 號線全日服務，從而為居民提供港鐵以外往來東九龍(即觀塘、九龍灣及藍田一帶)的公共交通服務，同時亦能發揮接駁轉乘站以及觀塘道的功能，讓居民於上述兩個地點轉乘不同路線(特別是長途路線)。 ● 區內部分路線在接近終點站時才設有分段收費，故要求運輸署及巴士公司全面檢視各路線的分段收費，並希望所有巴士路線均能在轉乘站設分段收費，另亦建議第 296D 號線回程由九龍灣國際展貿中心站點起設分 	<p>士公司旗下路線的乘客提供轉乘優惠。運輸署正積極鼓勵各專營巴士公司提供更多車費優惠，包括在轉乘站增設分段收費和跨公司轉乘優惠，以減低市民的交通開支。基於自由營商的精神，提供票價優惠屬個別公共交通營辦商的商業決定。巴士公司會視乎其財政狀況等因素探討提供更多優惠的可行性。如有具體資料，會適時向委員會匯報。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 運輸署會在轉乘站啟用後，繼續監察各條路線的乘客需求及檢視各條路線的使用情況，從而在有需要時因應乘客出行模式的轉變，增加相關路線的班次以應付新增的乘客。 ● 運輸署亦會與巴士公司研究增設或修訂現有路線以配合巴士轉乘站的啟用，以便居民更便捷地前往轉乘站，透過巴士轉乘擴大現有巴士網絡。 ● 第 E22A 及 798 號線之間將設有轉乘優惠。 <p><u>運輸署李建業先生：</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● 第 296A 號線在轉乘站往新界及往九龍方向均會設站。 <p><u>九巴經理(交通策劃)黃寶雲女士：</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● 九巴樂意探討現時將軍澳各區往來轉乘站的直接巴士路線，並會積極研究合適的方案及與運輸署磋商，從而發揮轉乘站的作用。 ● 九巴會積極考慮在轉乘站分站增設分段收費及為乘客提供更多車費優惠。

委員的意見及查詢	運輸署和巴士公司的回應
<p>段收費。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 有委員認為現時的建議安排似乎未能令山上地區的居民受惠。除了少量繁忙時段特別班次，以及全日行駛的第 690 及 E22A 號線外，該區大部分巴士路線均不會途經將軍澳隧道。惟第 690 及 E22A 號線屬長途路線，收費相對較高。由於乘客在轉乘時需支付兩程當中較高一程的車資，故即使有轉乘優惠，乘客乘搭上述路線前往轉乘站轉乘短途路線時，仍需支付頗高的車資。此外，第 E22A 號線在將軍澳區內的行車路線冗長，乘客(特別是前往寶林的乘客)可轉乘第 798 號線以縮短乘車時間，故建議為這些乘客提供轉乘優惠。 ● 現時第 296M 號線服務將軍澳內多個地區，建議延伸該線至轉乘站。 ● 根據運輸署的簡報，途經轉乘站(往新界方向)的路線不包括第 296A 號線，查詢資料是否有誤。 ● 調景嶺及將軍澳的居民可乘搭第 694 號線並於轉乘站轉乘第 690 號線前往港島西，詢問兩條路線之間會否提供轉乘優惠。亦有委員認為第 690 號線的作用重要，故應與更多路線設置轉乘優惠，甚或跨巴士公司轉乘優惠。 ● 過往委員曾建議延伸第 98D 號線九個早上特別班次至日出康城開出，九巴同意建議，但運輸署最終只批准其中四班車延伸至日出康城開出。運輸署現卻建議康城的居民乘搭第 98D 號線前往轉乘站轉乘，惟康城每日只有四班車開往轉乘站，故此建議有一定限制。但亦有委員不同意以往來尖沙咀的第 98D 號線作為接駁轉乘站的路線，因此舉會浪費了長途路線的 	

委員的意見及查詢	運輸署和巴士公司的回應
資源。	
<p>運作安排</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 根據運輸署就轉乘站(往九龍方向)五個停泊位的巴士路線分布的初步建議，第 1 至 5 號停泊位的相應路線在上午繁忙時段 7 時至 8 時期間分別有 18、34、6、10 及 6 架巴士開出。建議運輸署進一步檢視如何因應巴士班次數目及上落客時間，調整各個停泊位的路線分布，避免導致擠塞。 ● 轉乘站(往新界方向)五個停泊位的巴士路線分布建議以目的地相近為原則，例如，第 98D 及 297 號線應在同一停泊位，第 296C 及 296D 號線亦然。 ● 轉乘站(往九龍方向)設於將軍澳隧道出口前方，擔心在轉乘站輪候停站的巴士車龍會倒塞至隧道管內，令將軍澳隧道的擠塞情況惡化，情況如同下午繁忙時段大老山隧道巴士轉乘站(往新界方向)一樣。故此，希望運輸署處理上述情況，並建議巴士公司派員於轉乘站疏導巴士。 ● 鄉郊地區的公共交通服務選擇不多，以清水灣為例，該區只有專線小巴路線途經將軍澳隧道，故要求在轉乘站增設小巴轉乘的安排。 ● 查詢乘客能如何享有轉乘優惠，具體運作為何。 	<p><u>運輸署李建業先生：</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● 轉乘站各個停泊位的巴士路線分布待定，運輸署會繼續與巴士公司研究如何分配不同停泊位。 ● 運輸署運輸管理部、交通工程部及負責隧道事務的人員會繼續檢視轉乘站在啟用後對將軍澳隧道的運作及交通情況的影響，並會適時調整相關安排。 ● 據悉在部分巴士轉乘站(如屯門公路巴士轉乘站)，巴士公司會派員在繁忙時段維持秩序及疏導巴士，令巴士轉乘站的運作得以更暢順。 ● 運輸署一向鼓勵乘客使用巴士或港鐵滿足長途行程的需要，專線小巴主要發揮輔助作用，多以提供短途服務為主。轉乘站的規劃原則讓乘客透過轉乘，能更方便、更多選擇地利用現有巴士路線前往其他港九新界各區。 <p><u>九巴黃寶雲女士：</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● 九巴明白到轉乘站巴士路線位置分布安排或會導致繁忙時段出現交通擠塞情況。因此，九巴樂意與運輸署研究更可行及妥善的編排方案，以避免日後有可能出現的擠塞情況。
<p>巴士站設施</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 查詢轉乘站會否設有實時巴士到站資訊顯示屏(下稱「顯示屏」、座椅、自動售賣機、便利店、充電及無線寬頻上網等設施。 ● 建議每個停泊位的顯示屏都能顯示其餘停泊位的路線的到站時間，方便乘客轉乘其他路線。 ● 查詢不同巴士公司會個別安裝顯示 	<p><u>運輸署李建業先生：</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● 運輸署備悉委員有關轉乘站候車處設施的意見，並會繼續鼓勵巴士公司視乎現場環境因素，提供便利乘客的設施。 <p><u>九巴經理(公共事務)譚浚熙先生：</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● 公司會了解乘客的實際需要，並研究設置合適的巴士站設施。如有進一步

委員的意見及查詢	運輸署和巴士公司的回應
屏以顯示旗下路線的到站時間，抑或會一併安裝。	<p>消息，會與委員及持份者商討。</p> <p><u>新巴／城巴總公眾事務主任鍾佩怡女士：</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● 公司會積極研究在轉乘站的合適位置設置便利乘客的設施，包括顯示屏及座椅等。
<p>其他／綜合</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 提出興建轉乘站的建議多年，樂見轉乘站即將落成。 ● 自第 692 號線取消後，尚德邨及將軍澳南一帶的居民缺乏過海巴士路線選擇，特別是當港鐵出現故障時，居民幾乎無法往來港島商業區。 ● 要求提早第 796X 號線由將軍澳工業邨開出的班次時間至上午 5 時 25 分，即與由將軍澳站開出的班次時間一致。 	<p><u>新巴／城巴高級策劃主任黃嘉俊先生：</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● 公司備悉委員建議提早第 796X 號線頭班車開出時間的意見，並會一併檢視日出康城各條路線的服務時間及水平。

經修訂的臨時動議：譴責運輸署沒有尊重及妥善跟進區議會大會 2018 年 1 月 2 日通過的動議，「要求政府研究及落實各專營巴士公司合作的轉乘優惠，以解決巴士轉乘站缺乏轉乘車的局面，全面發揮轉乘站的功能」，忽視寶林、翠林、康盛、坑口、尚德、將軍澳站、調景嶺、環保大道、康城、將軍澳工業邨、清水灣道及西貢公路的巴士需求，令轉乘站名存實亡，強烈要求盡快解決問題

5. 陳繼偉先生表示，轉乘站對將軍澳及調景嶺的居民作用有限。另外，有議員曾於 2013 年，建議把「在將軍澳設立巴士轉乘站並為乘客提供轉乘優惠」定為西貢區社區重點項目。在 2018 年 1 月 2 日的區議會全體會議，亦有議員提出動議，要求政府研究及落實跨巴士公司轉乘優惠。委員的訴求至今仍未見任何進展，對此表示失望。故提出臨時動議，措辭為：「譴責運輸署沒有尊重及妥善跟進區議會大會 2018 年 1 月 2 日通過的動議，『要求政府研究及落實各專營巴士公司合作的轉乘優惠，以解決巴士轉乘站缺乏轉乘車的局面，全面發揮轉乘站的功能』，忽視將軍澳及其調景嶺、將軍澳站及沿海新區的巴士需求，令轉乘站名存實亡，強烈要求盡快解決問題」，方國珊女士及張美雄先生和議。

6. 主席表示，委員會將於 9 月 19 日舉行第五次會議，屆時委員可提出上

述動議。

7. 有委員認為，召開是次特別會議的原因是討論轉乘站的相關安排，而且轉乘站落成在即，故應盡快向運輸署及巴士公司反映委員的意見，以便跟進。

8. 在委員沒有反對下，主席宣布根據會議常規第 13(2)條，把上述臨時動議加入議程。

9. 委員對臨時動議的意見綜合如下：

- 林少忠先生認為上述臨時動議所包含的地區不夠全面，故提出修訂動議，措辭為：「譴責運輸署沒有尊重及妥善跟進區議會大會 2018 年 1 月 2 日通過的動議，『要求政府研究及落實各專營巴士公司合作的轉乘優惠，以解決巴士轉乘站缺乏轉乘車的局面，全面發揮轉乘站的功能』，忽視翠林、康盛、將軍澳、調景嶺、將軍澳站及沿海新區的巴士需求，令轉乘站名存實亡，強烈要求盡快解決問題」，鍾錦麟先生和議。
- 張美雄先生希望在上述臨時動議的措辭中加入更多地區，故提出修訂動議，措辭為：「譴責運輸署沒有尊重及妥善跟進區議會大會 2018 年 1 月 2 日通過的動議，『要求政府研究及落實各專營巴士公司合作的轉乘優惠，以解決巴士轉乘站缺乏轉乘車的局面，全面發揮轉乘站的功能』，忽視寶林、翠林、康盛、坑口、尚德、將軍澳、調景嶺、環保大道、康城、將軍澳工業邨、清水灣道及西貢公路的巴士需求，令轉乘站名存實亡，強烈要求盡快解決問題」，方國珊女士及陳繼偉先生和議。
- 建議張美雄先生把修訂動議提及的多個地區簡化為「將軍澳及西貢各區」，以確保整個西貢區都能包括在內。上述建議被拒絕。
- 有委員贊成上述動議，要求運輸署盡快落實建議，亦有委員表示當年在討論轉乘站工程時，已建議在將軍澳隧道將軍澳入口興建轉乘站，方便山上地區的居民前往。
- 建議在轉乘站工程將近完成時，安排委員與將軍澳隧道的營運商及運輸署等相關部門實地視察，以檢視轉乘站的實際運作，並探討如何避免加劇隧道的擠塞問題。
- 詢問轉乘站是否有足夠空間讓出現突發故障的車輛(特別是大型車輛)停泊。
- 要求巴士公司為轉乘站的路線增設更多車費優惠。

10. 主席總結，途經轉乘站的巴士路線數目不少，該處亦是本區的主要幹道，故期望運輸署及巴士公司及早就轉乘站的運作作出妥善安排。由於沒

有委員提出修訂或反對，主席宣布最後一項修訂動議，即由張美雄先生動議，並由方國珊女士及陳繼偉先生和議的修訂動議「譴責運輸署沒有尊重及妥善跟進區議會大會 2018 年 1 月 2 日通過的動議，『要求政府研究及落實各專營巴士公司合作的轉乘優惠，以解決巴士轉乘站缺乏轉乘車的局面，全面發揮轉乘站的功能』，忽視寶林、翠林、康盛、坑口、尚德、將軍澳站、調景嶺、環保大道、康城、將軍澳工業邨、清水灣道及西貢公路的巴士需求，令轉乘站名存實亡，強烈要求盡快解決問題」獲得通過。主席要求運輸署及巴士公司跟進委員的意見，如有任何進展，可於下次會議匯報。

II. 其他事項

(一) 港鐵因應公眾活動而暫停列車服務的事宜

臨時動議：本會反對港鐵因應公眾遊行集會活動而主動暫停列車服務

臨時動議：譴責運房局縱容港鐵在無合理原因及安排替代交通工具下停駛，要求提交清晰高透明度的停駛標準，並就 8 月 24 日觀塘線停駛及 8 月 25 日荃灣線停駛港鐵需向公眾道歉及作出賠償

11. 委員的意見綜合如下：

- 鍾錦麟先生表示，在剛過去的週末，港鐵在沒有實質威脅的情況下，因應有公眾活動進行而主動暫停列車服務。由於委員會下次會議於 9 月 19 日才舉行，在此之前，預期會有不同公眾活動舉行，為免港鐵再次暫停列車服務而影響居民的出行，故提出臨時動議，措辭為：「本會反對港鐵因應公眾遊行集會活動而主動暫停列車服務」，呂文光先生、陸平才先生及謝正楓先生和議。
- 陳繼偉先生提出臨時動議，措辭為：「譴責運房局縱容港鐵在無合理原因及安排替代交通工具下停駛，要求提交清晰高透明度的停駛標準，並就 8 月 24 日觀塘線停駛及 8 月 25 日荃灣線停駛港鐵需向公眾道歉及作出賠償」，方國珊女士和議。

12. 主席表示，臨時動議的內容並非是日會議的討論議題，委員可以其他方式提出意見，或於下次會議提出動議。

13. 委員的跟進意見綜合如下：

- 在 8 月 24 日，港鐵觀塘綫調景嶺至彩虹站沿線一度暫停服務，令西貢區的居民未能乘搭港鐵往來東九龍一帶。《香港鐵路條例》已訂明港鐵須維持妥善而有效率的鐵路服務，而本委員會職權範圍亦包括監察區內

的公共交通服務。如在下次會議前通過臨時動議，就能向港鐵及政府表達立場，並促請有關方面在作出類似決定時考慮委員會的意見，以及於下次會議作詳細交代。故此，上述臨時動議具迫切性，必須於是日會議上處理，期望主席權衡事件的嚴重性及考慮公眾利益，接納上述臨時動議。另亦有委員認為主席應交由各委員決定是否把臨時動議納入議程。

- 政府的公共交通規劃原則是「以鐵路為主，巴士為輔」，而港鐵則是本港最主要的集體運輸工具，不滿運輸及房屋局(下稱「運房局」)縱容港鐵在無合理原因下停駛，故要求港鐵向市民致歉及作出賠償，特別是購買了港鐵都會票的乘客，並要求運房局交代日後的處理方法。
- 港鐵未有在 8 月 24 日為受影響的乘客提供接駁巴士服務，多條巴士路線亦需改道或停駛，導致市民無法往來將軍澳區，據悉當日更有一名孕婦因此而未能由調景嶺乘搭港鐵前往聯合醫院覆診。由於往來調景嶺及觀塘一帶的公共交通工具選擇只有港鐵，有關安排對居民構成不便。
- 將軍澳綫沿綫地區的人口數以十萬計，大部分居民均依靠港鐵出行。當港鐵服務受阻時，路面公共交通服務(包括巴士及小巴)根本不足以應付需求，而道路亦難以負荷大量的車流，會導致擠塞。
- 港鐵在暫停服務前約一小時才發放消息，而且只通知個別委員，不少市民未能及早知悉有關安排，亦引起恐慌及混亂。另詢問運輸署及巴士公司何時獲悉港鐵暫停服務，以及有否採取應變措施。
- 詢問港鐵及運輸署有否為同類安排制定指引，包括暫停服務的準則及應變措施。
- 9 月開學時，港鐵的乘客量將會增加，期望不會再次出現同樣情況，以免影響學童上下課。
- 港鐵的安排無助減少參與遊行的人數，亦令不少遊行人士需步行至最近的港鐵站離開，未能有效疏導人潮。

14. 主席表示，召開是次特別會議是為了討論將軍澳隧道巴士轉乘站的相關事宜，他決定不接受上述兩項臨時動議。他會把委員的意見轉交運房局、運輸署、港鐵、九巴及新巴／城巴跟進。

15. 委員的跟進意見綜合如下：

- 請主席責成運輸署、港鐵及巴士公司在下次會議前作出回應，並把上述臨時動議轉交區議會全體會議，以在 9 月 3 日的會議上討論。
- 另亦有委員建議召開特別會議討論有關事宜，並查詢在甚麼情況下方可召開特別會議。

16. 主席表示，根據西貢區議會會議常規第 8 條，在有半數或以上的委員提

出要求時，主席須召開特別會議。他續表示會向區議會主席查詢能否在 9 月 3 日的會議上討論上述臨時動議。

【會後補註：在 2019 年 9 月 3 日區議會全體會議上，有議員已分別提出三項相關的臨時動議。】

III. 下次會議日期

17. 主席表示，二〇一九年第五次會議定於 2019 年 9 月 19 日(星期四)上午 9 時 30 分舉行。

IV. 會議結束時間

18. 會議於下午 12 時 15 分結束。

西貢區議會
交通及運輸委員會
二〇一九年九月